

# 敬業樂群

趙曾鈺同學在一九六二年紐約中國工程師學會年會祝詞

中國工程師學會，自成立迄今，即倡導主要目標，「敬業樂群」，就是發揚最高的工程技術，及與工程同志切磋琢磨，分工合作擴展大我的精神。

在一九六〇至一九七〇的二十世紀一段中，工程科學的推進需要工程師的修養和努力進入空前廣大的濶度和精邃無比的深度，因為時代的要求，我們必須試探太空，利用原子能的推動，和發明新的物質以配合工程和技術的需求。同時一切製造生產和工程設計需要最大的可靠性。譬如放射載入的太空器我們決不能有一點錯池致遭損失。因此工程師的責任愈為加重。

在美洲的中國工程師學會會員中，有不少擔任大學的教授，或從事研究工作，或參加工業生產，他們的專長已為社會及工程人們所承認、而儕于專家或權威的地位。但是他們並不以此自滿，更在加深的研究，尋求新的方法以解決新的工程科學的問題。這種「精益求精」的「敬業」精神，值得學會方面給予技術成功的獎章，以表達崇高的欽佩，並鼓勵來者。

我們學會發行的通訊 (CIE Newsletter) 受到會員及會外學者的無上歡迎，因為藉此可以互通聲氣，交換意見。世界上沒有一樣東西可以代替人與人的躬新接觸，所以我們不斷地有年會和其他小組會談的舉行。在這種場合下，我們才能增進感情，相互認識，達成「樂群」的目標。

我敬祝這種「敬業樂群」的精神永遠發揚！

## DELINEATION OF CIE OBJECTIVES

Since its inauguration, the Chinese Institute of Engineers has set as its objectives (1) to respect the profession, by thoroughly understanding the privileges and responsibilities of an engineer, and (2) to promote fellowship.

The pursuit of engineering in Nineteen Sixties will be sufficiently broad in spectrum and exceedingly deep in intensity so as to tackle such unprecedented problems as space exploration, nuclear propulsion, and novel material utilization. Some endeavor requires uppermost reliability, since we cannot afford to take the risks of failure as in the case of orbiting manned satellites. This adds considerably to the responsibility of the engineer.

Many members of this Institute, who are engaged in research, teaching, or industries, have achieved the scientific or engineering recognition, and have progressed to positions of individual authorities in their specialized fields. They are not taking the pride of the glamour thus obtained, but, rather out of their real love and respect for the profession, are searching unremittingly for new possibilities of advancing their art beyond existing practices. They deserve the honor of CIE Achievement Awards with our deepest respect.

It is through the good medium of CIE Newsletters that we can voice our opinion, exchange our views, and communicate each other's news. There is nothing in this world that can substitute the personal contact. It is only through such contact in meaningful gatherings and Convention that we can have frank and sincere exposition of thoughts and make our minds meet.

Let this spirit of CIE flourish forever!

T. C. Tsao  
Past President of CIE

1962 Convention



李所長、各位來賓、各位同學，今天參加聯合國電信及電子高級訓練班開學典禮，因無政府首長致詞，顯得不够熱鬧，因此兄弟說幾句話，我一向主張辦

凌前校長致詞：

凌前校長鴻勛錢總局長其琛均應邀出席致辭

# 電信電子研究訓練中心

## 十月十五日在新竹電研所開學

教育應該與事業機關取得聯繫，教育是工業發展的泉源，如果兩者不相配合，工業發展必致脫節，如國防、經濟、交通都與教育有密不可分的關係，今天辦理這個訓練班，一方面要為事業機構訓練人才，同時也要研究解決困難問題，那才有真正的意義。

我們都知道這一訓練是出自聯合國特別基金，因為我國為聯合國一份子，歷年來對聯合國負擔了不少費用，這項基金也有我們自己的錢在內，歷年來聯合國在世界各國辦理技術援助，化費的錢很多很多，而真正用於我國的少之又少，恐怕這個計劃是第一筆錢用在中華民國，所以我們必須好好執行這一計劃，爭取第二、第三以至若干個援助計劃，因之來此地接受訓練的學員，也決不是一張文憑給予學位而已，都應該為發展電子事業而努力，分擔國際電信發展一部份的工作，謝謝各位。

### NEWSLETTER

published by  
CHINESE INSTITUTE OF ENGINEERS  
NEW YORK, INCORPORATED  
125 East 65th Street  
New York 21, N.Y.

CIE 1962 Annual Convention will be held at the United Engineering Center, 345 East 47th Street, New York City, on Saturday, October 27, 1962,

The agenda will be as follows:

- Technical Session - 2:00 P.M. to 5:00 P.M.  
(Free, welcome guests and eng'g students)
- Reception - Starts at 6:30 P.M.
- Dinner - Starts at 7:30 P.M.
- Dance - 8:00 P.M. to 12:00 midnight

#### TECHNICAL SESSION:

In tone with modern space age, our technical program will include technical papers and discussions emphasizing the latest advancements in space technology. A brief tentative list will be as follows:

1. "Fuel Cells" - by Dr. J. C. Chu (朱汝瑾), Prof. Brooklyn Polytech. Inst.
2. "Engineering applications of Magnetohydrodynamics" - by Dr. Norman Jen (任超北), Asst. Prof. CCNY.
3. "Titan Propulsion System" - by Dr. C. M. Wong (王頌明 - 交大校友何崇景之婿) Space Technology Lab., Calif.
4. "Automatic Control Systems in Space Projects" - by Dr. C. N. Shen (沈季能), Prof. Rensselaer Polytech. Inst.
5. "Heat Transfer Problems in Jet Propulsion Systems" - by Mr. George Huang Research Eng., U. S. Rubber, N. J.
6. "Plasma Dynamics" - by Dr. C. C. Chang (張捷遷), Director, Plasma Physics Lab., Catholic Univ. of America, Washington, D. C.
7. "Electronic Instrumentation for Space" - by Dr. William Wu (吳幼良), Chief Eng., Panoramic Electronics Inc., Mount Vernon, N. Y.